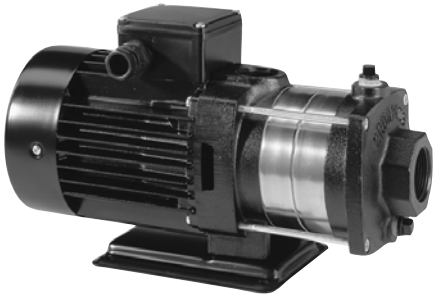
CH

Installation and operating instructions



CH

Declaration of conformity

GB: EC declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products CH to which this declaration relates, are in conformity with these Council directives on the approximation of the laws of the EC member states:

— Machinery Directive (2006/42/EC).
Standards used: EN 809: 2008 and EN 60204-1: 2006.
— Low Voltage Directive (2006/95/EC).
Standards used: EN 60335-1: 2002 and EN 60335-2-51: 2003.
— EMC Directive (2004/108/EC).
— Ecodesign Directive (2009/125/EC).
Electric motors:
Commission Regulation No. 640/2009.
Applies only to three-phase Grundfos motors marked IE2 or IE3. See motor nameplate.
Standard used: EN 60034-30: 2009.

GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕC

Εμείς, η Grundfos, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα CH στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με τις εξής Οδηγίες του Συμβουλίου περί προσέγγισης των νομοθεσιών των κρατών μελών της ΕΕ:

— Οδηγία για μηχανήματα (2006/42/EC).
Πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν: EN 809: 2008 και EN 60204-1: 2006.
— Οδηγία χαμηλής τάσης (2006/95/EC).
Πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν: EN 60335-1: 2002 και EN 60335-2-51: 2003.
— Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (EMC) (2004/108/EC).
— Οδηγία Οικολογικού Σχεδιασμού (2009/125/EC).
Ηλεκτρικοί κινητήρες:
Κανονισμός Αρ. 640/2009 της Επιτροπής.
Ισχύει μόνο σε τριφασικούς κινητήρες της Grundfos με σήμανση IE2 ή IE3. Βλέπε πινακίδα κινητήρα.
Πρότυπο που χρησιμοποιήθηκε: EN 60034-30: 2009.

ES: Declaración CE de conformidad

Nosotros, Grundfos, declaramos bajo nuestra entera responsabilidad que los productos CH a los cuales se refiere esta declaración, están conformes con las Directivas del Consejo en la aproximación de las leyes de las Estados Miembros del EM:

— Directiva de Maquinaria (2006/42/CE).
Normas aplicadas: EN 809: 2008 y EN 60204-1: 2006.
— Directiva de Baja Tensión (2006/95/CE).
Normas aplicadas: EN 60335-1: 2002 y EN 60335-2-51: 2003.
— Directiva EMC (2004/108/CE).
— Directiva sobre diseño ecológico (2009/125/CE).
Motores eléctricos:
Reglamento de la Comisión n.º 640/2009.
Válido sólo para motores trifásicos Grundfos pertenecientes a las categorías IE2 e IE3. Consulte la placa de características del motor.
Norma aplicada: EN 60034-30: 2009.

FR: Déclaration de conformité CE

Nous, Grundfos, déclarons sous notre seule responsabilité, que les produits CH auxquels se réfère cette déclaration, sont conformes aux Directives du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres CE relatives aux normes énoncées ci-dessous :

— Directive Machines (2006/42/CE).
Normes utilisées : EN 809 : 2008 et EN 60204-1 : 2006.
— Directive Basse Tension (2006/95/CE).
Normes utilisées : EN 60335-1 : 2002 et EN 60335-2-51 : 2003.
— Directive Compatibilité Electromagnétique CEM (2004/108/CE).
— Directive en matière d'écoconception (2009/125/CE).
Moteurs électriques :
Règlement de la Commission Nº 640/2009.
S'applique uniquement aux moteurs triphasés Grundfos marqués IE2 ou IE3. Voir la plaque signalétique du moteur.
Norme utilisée : EN 60034-30 : 2009.

IT: Dichiarazione di conformità CE

Grundfos dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti CH ai quali si riferisce questa dichiarazione, sono conformi alle seguenti direttive del Consiglio riguardanti il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri CE:

— Direttiva Macchine (2006/42/CE).
Norme applicate: EN 809: 2008 e EN 60204-1: 2006.
— Direttiva Bassa Tensione (2006/95/CE).
Norme applicate: EN 60335-1: 2002 e EN 60335-2-51: 2003.
— Direttiva EMC (2004/108/CE).
— Direttiva Ecodesign (2009/125/CE).
Motori elettrici:
Regolamento della Commissione N. 640/2009.
Applicabile solo ai motori trifase Grundfos contrassegnati IE2 o IE3. Vedere la targhetta identificativa del motore.
Norma applicata: EN 60034-30: 2009.

UA: Свідчення про відповідність вимогам ЄС

Компанія Grundfos заявляє про свою виключну відповідальність за те, що продукти CH на які поширюється дана декларація, відповідають таким рекомендаціям Ради з уніфікації правових норм країн - членів ЕС:

— Механічні прилади (2006/42/EC).
Стандарти, що застосовувалися: EN 809: 2008 та EN 60204-1: 2006.
— Низька напруга (2006/95/EC).
Стандарти, що застосовувалися: EN 60335-1: 2002 та EN 60335-2-51: 2003.
— Електромагнітна сумісність (2004/108/EC).
— Директива з екодизайну (2009/125/ЄС).
Електродвигуни:
Постанова Комісії № 640/2009.
Застосовується тільки до трифазних електродвигунів Grundfos, позначених IE2 або IE3. Дивіться паспортну табличку електродвигуна.
Стандарти, що застосовувалися: EN 60034-30: 2009.

ID: EC pernyataan kesesuaian

Dengan ini, Grundfos, sebagai penanggung jawab tunggal menyatakan bahwa produk CH telah sesuai dengan ketentuan-ketentuan Dewan yang merujuk pada hukum negara-negara anggota Komisi Eropa berikut ini:

– Ketentuan Mesin (2006/42/EC).
Standar yang digunakan: EN 809: 2008 dan EN 60204-1: 2006.
– Ketentuan Mengenai Keamanan Peralatan Bertegangan Rendah (2006/95/EC).
Standar yang digunakan: EN 60335-1: 2002 dan EN 60335-2-51: 2003.
– Ketentuan Mengenai Kompabilitas Elektromagnetik (2004/108/EC).
– Ketentuan design hemat energi dan ramah lingkungan (2009/125/EC).
Motor listrik:
Regulasi masyarakat ekonomi eropa mengenai implemetasi eco design 640/2009.
Hanya di pergunakan untuk Motor Grundfos 3 phase dengan penandaan IE2 atau IE3. Silahkan cek nameplate motor.
Standar yang digunakan: EN 60034-30: 2009.

PT: Declaração de conformidade CE

A Grundfos declara sob sua única responsabilidade que os produtos CH aos quais diz respeito esta declaração, estão em conformidade com as seguintes Directivas do Conselho sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros da CE:

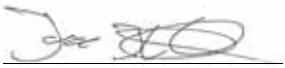
— Directiva Máquinas (2006/42/CE).
Normas utilizadas: EN 809: 2008 e EN 60204-1: 2006.
— Directiva Baixa Tensão (2006/95/CE).
Normas utilizadas: EN 60335-1: 2002 e EN 60335-2-51: 2003.
— Directiva EMC (compatibilidade electromagnética) (2004/108/CE).
— Directiva de Concepção Ecológica (2009/125/CE).
Motores eléctricos:
Disposição Regulamentar da Comissão n.º 640/2009.
Aplica-se apenas a motores trifásicos Grundfos assinalados como IE2 ou IE3. Consulte a chapa de características do motor.
Norma utilizada: EN 60034-30: 2009.

CN: EC 产品合格声明书

我们格兰富在我们的全权责任下声明，产品 CH，即该合格证所指之产品，符合欧共体使其成员国法律趋于一致的以下欧共理事会指令：

— 机械设备指令 (2006/42/EC)。
所用标准 : EN 809: 2008 和 EN 60204-1: 2006。
— 低电压指令 (2006/95/EC)。
所用标准 : EN 60335-1: 2002 和 EN 60335-2-51: 2003。
— 电磁兼容性指令 (2004/108/EC)。
— 环保设计指令 (2009/125/EC)。
电动机 :
欧洲委员会条例第 640/2009 号。
只适用于带有 IE2 或 IE3 标志的格兰富三相电机。参见电机铭牌。
所用标准 : EN 60034-30: 2009。

Tatabánya, 1st June 2011



Jannek Uldal Christensen
Research and Developement Manager
GRUNDFOS Manufacturing Ltd.
Búzavirág u. 14, Ipari Park
2800 Tatabánya, Hungary

Person authorised to compile technical file and
empowered to sign the EC declaration of conformity.

Original installation and operating instructions.

CONTENTS

Warning

Prior to installation, read these installation and operating instructions. Installation and operation must comply with local regulations and accepted codes of good practice.

Warning

The use of this product requires experience with and knowledge of the product.
Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities must not use this product, unless they are under supervision or have been instructed in the use of the product by a person responsible for their safety. Children must not use or play with this product.

1. Symbols used in this document

Warning

If these safety instructions are not observed, it may result in personal injury.

Caution ***If these safety instructions are not observed, it may result in malfunction or damage to the equipment.***

Note ***Notes or instructions that make the job easier and ensure safe operation.***

2. General description

2.1 Applications

The CH range of Grundfos horizontal multistage centrifugal pumps are designed for the pumping of water and other thin, non-aggressive and non-explosive liquids, not containing solid particles or fibres.

2.2 Operating conditions

2.2.1 Liquid temperature

0 °C to +90 °C.

2.2.2 Ambient temperature

Up to +55 °C.

2.2.3 Maximum operating pressure

0 °C to +40 °C: Up to 10 bar.
+41 °C to +90 °C: Up to 6 bar.

2.2.4 Maximum inlet pressure

The actual inlet pressure plus the pressure when the pump is operating against a closed valve should always be lower than the "maximum operating pressure".

2.2.5 Minimum inlet pressure

The table below applies to the **maximum flow rates** of the pumps and a barometric pressure of 760 mmHg.

The values stated are the minimum inlet pressures/maximum suction lifts "H" [m head] at the pump suction port. The values are stated at different liquid temperatures. **The head loss in the suction pipe should therefore be taken into account.**

The maximum suction lift may be limited by the actual head.

Type	H [m head]			
50 Hz	**20 °C**	**40 °C**	**55 °C**	**90 °C**
CH 2	*4.1	22	*2.7	2.8
CH 4	*7.5	*7.0	*6.1	*0.6
60 Hz				
CH 2	*3.1	*2.6	*1.7	3.8
CH 4	*6.8	*6.3	*5.4	0.1

"H" = minimum inlet pressure during operation.

"H" marked * = maximum suction lift during operation.

1 m head ≈ 0.1 bar.

2.3 Technical data

2.3.1 Electrical data

See the pump nameplate.

2.3.2 Dimensions

See page 52.

2.4 Sound pressure level

The sound pressure level of the pump is lower than the limiting values stated in the EC Council Directive 2006/42/EC relating to machinery.

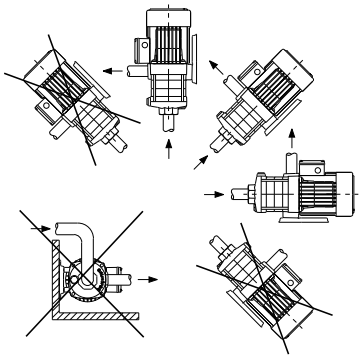
3. Installation

3.1 Pump location

The pump should be installed so that the suction pipe is as short and the suction lift as small as possible.

The pump should be sited in a well ventilated but frost-free position. See section *6.1 Frost protection*. It may be sited outside, but it should be protected from the elements by means of a suitable cover.

The pump may be installed in one of the positions shown in fig. 1.

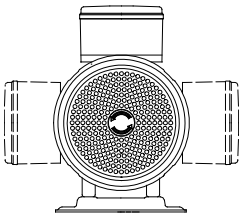


TM04 9477 4310

Fig. 1 Pump positions

3.2 Position of terminal box

The terminal box can be turned to any one of the positions shown in fig. 2 before the pump is installed.



TM00 0690 5192

Fig. 2 Terminal box positions

To change the position of the terminal box:

1. Remove the four screws which, from the motor side, are screwed into the discharge chamber.
2. Turn the stator housing to the required position.
3. Replace the screws and tighten securely.

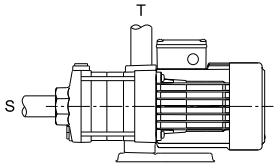
3.3 Pipework

The pipes should be fitted so that any tension caused by variations in temperature does not affect the pump.

3.3.1 Suction pipe

If the pump is to draw liquid from a level lower than the pump suction port, a foot/non-return valve must be fitted to the end of the suction pipe, below the lowest liquid level, since the pump is not self-priming.

The suction pipe is connected to the pump suction port S. See fig. 3.



TM04 9474 4310

Fig. 3 Suction and discharge ports

When the suction pipe is longer than 10 metres or the suction lift is greater than 4 metres, the diameter of the suction pipe must be larger than that of the pump suction port.

Every joint of the suction pipe must be completely tight.

If a hose is used as suction pipe, it must be non-collapsible. A strainer is recommended in cases where solids could enter the suction pipe and block the pump.

3.3.2 Discharge pipe

The discharge pipe is connected to the discharge port T. See fig. 3.

The discharge pipe should be at least the same diameter as the discharge port of the pump, to minimise pressure drop, high flow velocities and noise.

3.3.3 Bypass

If there is any danger of the pump running against a closed discharge valve, a minimum liquid flow through the pump should be ensured by connecting a bypass/a drain to the discharge pipe. The drain can for instance be connected to a tank.

A minimum flow rate equal to 10 % of the flow rate at maximum efficiency is needed at all times. Flow rate and head at maximum efficiency are stated on the pump nameplate.

3.4 Installation examples

The pump is suitable for a wide range of applications.

Some examples are shown on page 51.

4. Electrical connection

The electrical connections should be carried out in accordance with local regulations.

The operating voltage and frequency are marked on the nameplate. Please make sure that the motor is suitable for the power supply on which it will be used.

Warning

Never make any connections in the pump terminal box unless the power supply has been switched off.

The pump must be connected to an external mains switch.

Single-phase motors, 1 x 110/220 V, 60 Hz, do not incorporate motor protection and must be connected to an approved motor-protective circuit breaker.

Other single-phase motors incorporate a thermal overload switch and require no additional motor protection.

Three-phase motors must be connected to a motor-protective circuit breaker, the set rated current of which must correspond to the electrical data on the pump nameplate.

Do not start the pump until it has been filled with liquid.

Connections should be made as shown on the inside of the terminal box cover.

Choose one of the two cable entries and knock out the pre-cut disk.

4.1 Checking the direction of rotation

(Three-phase motors)

Arrows on the motor fan cover indicate the correct direction of rotation.

The pump should rotate counter-clockwise when viewed from the motor end.

To reverse the direction of rotation, switch off the power supply and interchange any two of the incoming supply wires.

5. Starting

5.1 Priming

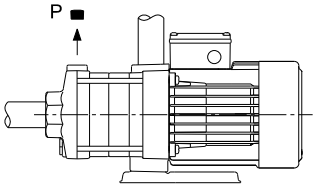
Do not start the pump until it has been filled with liquid and vented.

Warning

In systems with hot liquids, extreme caution should be exercised when venting the pump to eliminate the risk of personal injury caused by escaping water.

Booster systems and systems where the liquid level on the suction side is above the pump inlet:

1. Close the isolating valves either side of the pump.
2. Remove the priming plug P. See fig. 4.
3. Slowly open the suction valve and keep it open until a steady stream of liquid runs out the priming port.
4. Close the valve, replace the priming plug and tighten securely.
5. Open the suction valve.
6. Start the pump and slowly open the discharge valve until it is fully open.



TM04 9475 4310

Fig. 4 Priming plug

Pumping from tanks and wells where the liquid level on the suction side is below the pump inlet:

1. Close the discharge isolating valve.
2. Remove the priming plug P. See fig. 4.
3. Pour water through the priming port. Make sure that the suction pipe and pump are completely filled with liquid and vented.
4. Replace the priming plug and tighten securely.
5. Start the pump and slowly open the discharge valve until it is fully open.

5.2 Frequency of starts and stops

Maximum 100 starts per hour.

6. Operation and maintenance

Under normal operating conditions, the pump does not require any maintenance.

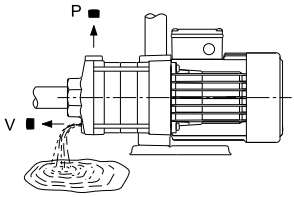
If the pump has been used for pumping liquids that may leave impurities in the pump, it should be flushed through with clean water immediately after use.

6.1 Frost protection

Pumps which are not being used during periods of frost should be drained to avoid damage.

Remove the priming and drain plugs P and V. See fig. 5.

Do not replace the plugs until the pump is to be used again.



TM04 9476 4310

Fig. 5 Priming and drain plugs

7. Fault finding

Warning

Before attempting to diagnose any fault, make sure that the power supply has been switched off.

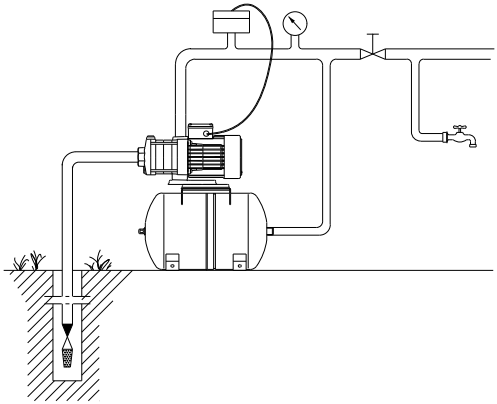
Fault	Cause
1. Pump does not start.	a) Supply failure. b) Control circuit has cut out or is defective. c) Motor is defective. d) Pump is blocked by impurities.
2. Pump runs but gives no water.	a) Pump is not filled with liquid. b) Suction or discharge pipe is blocked by impurities. c) Pump is blocked by impurities. d) Suction lift is too great. e) Leakage in suction pipe. f) Foot or non-return valve is blocked.
3. Pump runs at reduced capacity.	a) Wrong direction of rotation (three-phase). b) Suction lift is too great. c) Suction or discharge pipe is blocked. d) Pump is blocked by impurities. e) Foot or non-return valve is partly blocked.
4. Pump stops during operation.	a) Thermal overload switch in motor or external motor protection cuts out. b) Control circuit has cut out.

8. Disposal

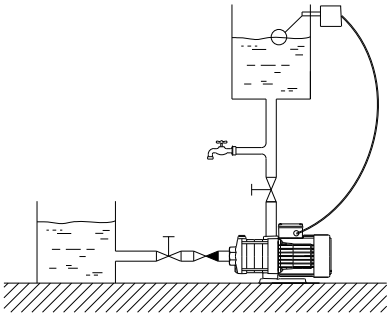
This product or parts of it must be disposed of in an environmentally sound way:

1. Use the public or private waste collection service.
2. If this is not possible, contact the nearest Grundfos company or service workshop.

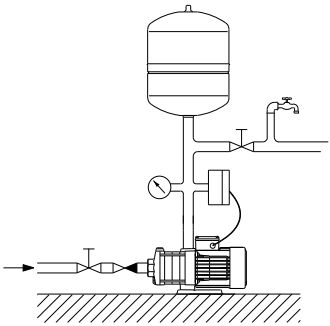
Subject to alterations.



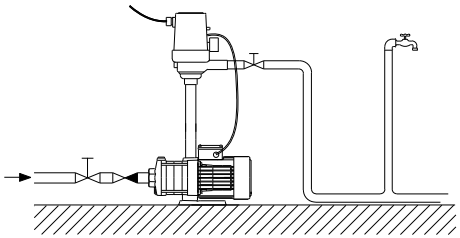
TM04 9478 4310



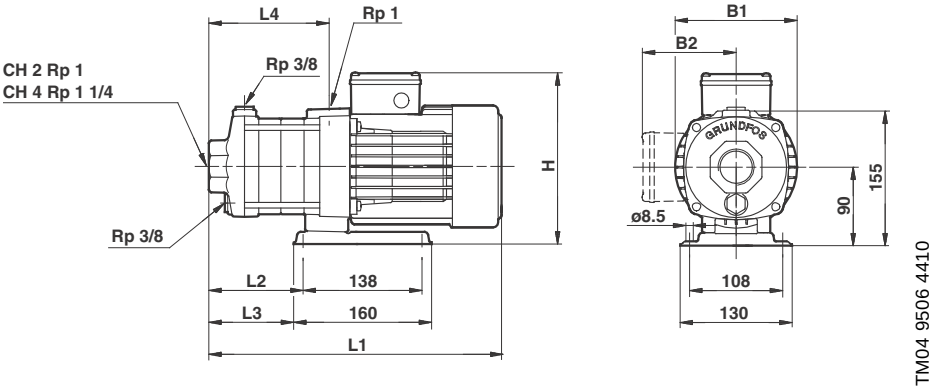
TM04 9479 4310



TM04 9480 4310



TM04 9481 4310



Voltage [V]	Frequency [Hz]	Pump type	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	L4 [mm]	B1 [mm]	B2 [mm]	H [mm]
1 x 220-240	50	CH 2-30	322	92	81	117	146	115	205
		CH 2-40	340	110	99	135	146	115	205
		CH 2-50	358	128	117	154	146	115	205
		CH 4-30	342	110	99	135	146	115	205
		CH 4-40	370	137	126	163	146	115	205
		CH 4-50	438	164	153	190	141.5	135	225
		CH 4-60	466	191	180	217	141.5	135	225
1 x 220	60	CH 2-30	322	92	81	117	141.5	135	225
		CH 2-50	398	128	117	154	141.5	135	225
		CH 4-30	382	110	99	135	141.5	135	225
		CH 4-40	410	137	126	163	141.5	135	225
3 x 220-240/380-415	50	CH 2-30	322	92	81	117	146	110	200
		CH 2-40	340	110	99	135	146	110	200

Argentina
Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Lote 34A
1619 - Garin
Pcia. de Buenos Aires
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 411 111

Australia
GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria
GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium
N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tél.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belorussia
Представительство ГРУНДФОС в Минске
220123, Минск,
ул. В. Хоружей, 22, оф. 1105
Тел.: +(37517) 233 97 65,
Факс: +(37517) 233 97 69
E-mail: grundfos_minsk@mail.ru

Bosnia/Herzegovina
GRUNDFOS Sarajevo
Trg Heroja 16,
BiH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 713 290
Telefax: +387 33 659 079
e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil
BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria
Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztochna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel. +359 2 49 22 200
Fax. +359 2 49 22 201
email: bulgaria@grundfos.bg

Canada
GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China
GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
50/F Maxdo Center No. 8 XingYi Rd.
Hongqiao development Zone
Shanghai 200336
PRC
Phone: +86-021-612 252 22
Telefax: +86-021-612 253 33

Croatia
GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Cebini 37, Buzin
HR-10010 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499
www.grundfos.hr

Czech Republic
GRUNDFOS s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111
Telefax: +420-585-716 299

Denmark
GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia
GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland
OY GRUNDFOS Pumput AB
Mestarintie 11
FIN-01730 Vantaa
Phone: +358-3066 5650
Telefax: +358-3066 56550

France
Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany
GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
e-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece
GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong
GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 / 27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary
GRUNDFOS Hungária Kft.
Park u. 8
H-2045 Törökbálint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India
GRUNDFOS Pumps India Private Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraipakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia
PT GRUNDFOS Pompa
Jl. Rawa Sumur III, Blok III / CC-1
Kawasan Industri, Pulogadung
Jakarta 13930
Phone: +62-21-460 6909
Telefax: +62-21-460 6910 / 460 6901

Ireland
GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy
GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan
GRUNDFOS Pumps K.K.
Gotanda Metalion Bldg., 5F,
5-21-15, Higashi-gotanda
Shiagawa-ku, Tokyo
141-0022 Japan
Phone: +81 35 448 1391
Telefax: +81 35 448 9619

Korea
GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia
SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava ielā 60, LV-1035, Rīga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fakss: + 371 914 9646

Lithuania
GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia
GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

México
Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands
GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand
GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway
GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland
GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznania
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal
Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

România
GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romania@grundfos.ro

Russia
ООО Грундфос
Россия, 109544 Москва, ул. Школьная 39
Тел. (+7) 495 737 30 00, 564 88 00
Факс (+7) 495 737 75 36, 564 88 11
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia
GRUNDFOS Predstavništvo Beograd
Dr. Milutina Ivkoviča 2a/29
YU-11000 Beograd
Phone: +381 11 26 47 877 / 11 26 47 496
Telefax: +381 11 26 48 340

Singapore
GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
24 Tuas West Road
Jurong Town
Singapore 638381
Phone: +65-6865 1222
Telefax: +65-6861 8402

Slovenia
GRUNDFOS d.o.o.
Šlandrova 8b, SI-1231 Ljubljana-Črnuče
Phone: +386 1 568 0610
Telefax: +386 1 568 0619
E-mail: slovenia@grundfos.si

South Africa
Corner Mountjoy and George Allen Roads
Wilbart Ext. 2
Bedfordview 2008
Phone: (+27) 11 579 4800
Fax: (+27) 11 455 6066
E-mail: lsmart@grundfos.com

Spain
Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuentecilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden
GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46(0)771-32 23 00
Telefax: +46(0)31-331 94 60

Switzerland
GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-1-806 8111
Telefax: +41-1-806 8115

Taiwan
GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand
GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloem Phrakiat Rama 9 Road,
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey
GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
Ihsan dede Caddesi,
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
Telefax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine
ТОВ ГРУНДФОС УКРАЇНА
01010 Київ, Вул. Московська 8б,
Тел.:(+38 044) 390 40 50
Фах.: (+38 044) 390 40 59
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates
GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971-4- 8815 166
Telefax: +971-4-8815 136

United Kingdom
GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 8TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.
GRUNDFOS Pumps Corporation
17100 West 118th Terrace
Olathe, Kansas 66061
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Usbekistan
Представительство ГРУНДФОС в Ташкенте
700000 Ташкент ул.Усмана Носира 1-й тупик 5
Телефон: (3712) 55-68-15
Факс: (3712) 53-36-35

Revised 29.09.2010

97723962 0611

Repl. 97723962 1010

ECM: 1076313